

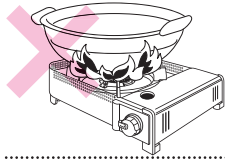
■使用中和使用後



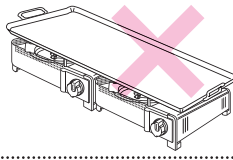
要避免以下所示的使用方法

(否則，主體內或瓦斯罐可能會因過熱而引發爆炸的風險)

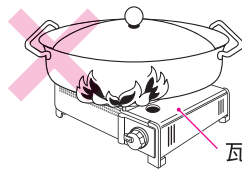
●請勿讓鍋具空燒



●請勿將 2 個以上的爐子直接並排放置使用



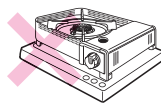
●請勿使用會遮蓋住瓦斯罐槽蓋的鍋具 (鐵板等)



使用較小的鍋具時，使用前請確認鍋具已經放穩。
否則，會有鍋具傾覆的危險。

瓦斯罐槽蓋

●不可在其他熱源 (電爐、電磁爐等) 上使用或存放此產品



●請勿使用利用砂石、陶器、陶瓷等蓄熱的烹調器具

●請勿在沒有「液體承接盤」的情況下使用此產品



警告

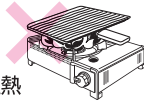


■請勿使用此產品進行點燃煤炭等作業



■請勿使用會發出強烈輻射的烹調器具

■絕對不可使用鋁箔覆蓋在瓦斯爐腳架及烤架上

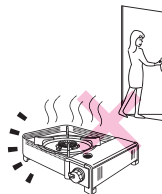


(輻射熱使爐體內蓄熱，會有導致瓦斯罐過熱而發生爆炸的危險)



設備在開啟的情況下，一定要有人員在旁監控

在有點火的情況下，絕對要有人員在爐子在旁進行監控。如果要外出或睡覺，一定要檢查爐子是否已經熄滅。即使是因為電話或者有人來訪而受到干擾，也要確定將爐子關閉。
特別是在進行高溫油炸時，必須隨時注意爐子的火勢。



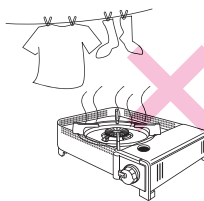
請勿在設備開啟的情況下使其傾斜或移動

(如果爐子傾覆，會導致燙傷或引起火災)



請勿使用爐子作為乾衣的替代工具，或者作為加熱器

(掉落的衣物以及其他狀況可能會引發火災)



不要在容易起火的物品附近使用此產品

請勿在容易起火的物品，像是髮膠噴霧、汽油或煤油等附近使用此產品。
(否則，會因物品被點燃而發生爆炸或起火)



絕對不可讓兒童獨自使用此產品

絕對不得讓兒童獨自使用此產品，並且請將產品放在兒童無法觸及的位置。



請勿使用於烹飪以外的用途

(會有因為過熱或異常燃燒而導致燒傷或起火的風險)



請不要讓臉或手靠近爐子的瓦斯噴嘴附近

(火焰可能會造成燒傷)



使用期間請注意通風

使用期間請確定將通風扇打開。

(若在密閉的空間中使用，可能會因為窒息或一氧化碳中毒而造成人員死亡)



如果第一次嘗試點火時爐子無法使用，請小心點火

第二次進行點火之前，請確定沒有聞到瓦斯味。
逸散出來的瓦斯可能會造成火災。



使用完畢後請將瓦斯罐取出

使用完畢之後，請將瓦斯罐從爐子上取出以避免火災。
請勿在還有瓦斯罐的情況下存放產品，因為如果開/關旋鈕被轉動，可能會造成瓦斯外洩或引燃的情況，非常危險。



絕對不可改造或拆解此產品

(拆解可能會造成一氧化碳中毒致死，或因氣體外洩而引起意外事故或故障、火災)



使用期間以及關閉之後，一段時間內仍要避免碰觸到開/關旋鈕以外的其他部分

(否則，會有被燙傷的危險)



發生異常或緊急情況時，請冷靜地遵照以下指示說明進行操作。

異常例子) 有異常聲音和異常氣味、出現紅色的火焰等

- 1 將開/關旋鈕轉至「消」，以便將火焰熄滅
- 2 將瓦斯罐從主體中取出 (第 3 頁)
- 3 參考第 7 頁的「當您認為「是不是發生了故障？」」時章節內容，並遵照裡面的指示說明進行操作



除了使用時要讓爐子點火，以及使用後要將其熄滅的情況之外，使用期間仍需不時檢查爐子是否異常燃燒



請勿使用非本設備專屬配件或指定以外的輔具 (否則可能會導致意外事故)



烹飪烤肉等食物時，請勿使用除本公司另售「達人配件系列」以外的產品

(否則，可能會發生爐子燒壞等事故)



請勿在爐子上放置特別沉重的鍋具，或給予過大負荷

使用時，請避免讓瓦斯爐腳架承受超過 5 公斤的負荷 (鍋具和食物的總重量)。

(否則可能會發生變形，導致意外事故)

瓦斯罐的處理方式

使用前，應確實閱讀瓦斯罐上所標示的注意事項。不使用時，請務必蓋好瓦斯罐蓋。

警告



確實遵照以下指示說明進行操作

(以避免火災或爆炸的風險)

●請勿靠近高溫使用



請勿存放在高溫處或有熱氣吹拂的地點。

●瓦斯罐的正確棄置方式

搖動瓦斯罐，如果發出嘩啦啦聲，則說明罐內還殘留有瓦斯。請將其用完之後再進行棄置。



●在存放瓦斯罐時，應避免火焰以及直接日照

使用後，將瓦斯罐從主體中取出，避免火焰以及直接日照（也包含室內或車內窗邊等處），蓋好瓦斯罐蓋，並存放於溫度低於 40 攝氏度、通風良好且濕氣較低的環境中。

●請勿將瓦斯罐丟入火焰中



請勿擅自吸入瓦斯罐中的氣體

(否則可能導致窒息或者缺氧而死亡)



請勿讓瓦斯罐受到強烈撞擊

(瓦斯罐如果因為掉落或其他原因而受到撞擊，可能會出現損壞，或者因為瓦斯外洩而著火)



請勿使用變形的瓦斯罐

(這樣做可能會導致瓦斯外洩)



請使用指定的瓦斯罐

請使用標示有「Iwatani 卡式瓦斯」字樣的指定瓦斯罐。如果使用其他的瓦斯罐，可能會導致瓦斯外洩或操作異常。



確認瓦斯罐沒有生鏽。基本上，應在製造日期（印製於瓦斯罐底部的西曆日期）大約 7 年內用完



應時常檢查存放的瓦斯罐

當開始生鏽時，應儘快用完。

關於便攜箱的使用

注意事項



請勿將爐子直接放置於便攜箱內使用

請勿直接將剛熄火的高溫爐子收納於便攜箱中

(熱氣可能會導致便攜箱變形、引發火災或燒傷)

使用後的維護保養及檢查

檢查及維護保養操作說明 使用後，請進行檢查及維護保養。

- 請使用橡膠手套來保護您的手和手指。
- 請不要將整個產品拿去做清潔。如果進水，可能會生鏽或造成瓦斯阻塞。
- 進行檢查和維護保養之前，請務必將瓦斯罐取出。
- 只能在爐子完全冷卻的情況下進行檢查和維護保養作業。
- 請不要將瓦斯管路拆開。
- 如果使用期間有液體灑出來，請將瓦斯噴嘴清理乾淨。

檢 查	維護保養方式	注意事項
食物或液體灑出來	使用乾布將灑出來的東西擦乾淨。如果有污漬殘留在上面，請使用中性清潔劑清洗。最後用乾布將其完全擦乾淨。	水氣和灑出來的東西可能會造成故障、生鏽或失靈。請隨時將產品內、外清潔乾淨。維護保養時，請勿移動電極。
如果爐嘴口阻塞	用刷子或細的針頭等進行清潔。(請不要移動電極的位置)	可能會造成點火不完全或異常的火焰。請隨時清潔爐嘴。
電極和火焰感應器髒污時(無法點燃爐嘴)	請使用乾布將電極和火焰感應器上的污垢清除。請勿太過用力，以免位置偏移。	如果電極上有污漬，可能會影響點火功能。進行維護保養時，如果開/關旋鈕轉到「点火」的位置，可能會造成人員觸電。因此，請注意將開/關旋鈕轉到「消」的位置，不要再轉動。
食物殘渣黏在主體和瓦斯罐上	請用乾布擦拭。如果有污漬殘留在上面，請使用中性清潔劑清洗。最後用乾布將其完全擦乾淨。	請不要使用稀釋劑、汽油、拋光粉，這樣可能會導致機器受損。此外，如果使用尼龍刷或金屬刷進行刷洗，會劃傷主體或瓦斯罐，請盡量不要使用。

●無論是否使用，已經陳舊的爐子應在使用前進行檢查，以確保安全。

※零件超過持有期間的商品，有可能無法修理。

■長時間不使用此產品時的注意事項

- 確認沒有食物顆粒或阻塞，且裝置是乾燥的。
- 當爐子的各部位冷卻下來，將其放進包裝盒內，並且儲存在濕氣較低的環境中。
- 將爐子與瓦斯罐分開來放置。請不要在兩者連接在一起的情況下進行儲存。
- 請定期進行檢查和維護保養，以避免爐子生鏽。

■與產品老化相關的注意事項

本產品的瓦斯接口使用了橡膠部件，橡膠部件無論使用頻率多寡，均會隨著時間的變化產生老化問題。

請以製造后 10 年為大致標準重新購買本產品。

- 爐體銘板記載有製造日期。

當您認為「是不是發生了故障？」時

如果在使用爐子期間出現以下問題，請依照以下處置方案進行處理。

問題	解決方案	
	確認原因	處理方法
無法安裝瓦斯罐 → 解決方案 1 2 3 4 11 12	1 主體是否有變形或歪斜？	▶ 尋求檢查及維修服務。
不容易點火 → 解決方案 4 5 6 7 8 9	2 磁鐵上是否附著有鐵屑和粉末？	▶ 請使用黏性膠帶將鐵屑和粉末清除掉。
無法點火 → 解決方案 5 6 7 8 9 10 11 12 13 15 16 20	3 開 / 關旋鈕是否被轉到了「点火」上？	▶ 請將開 / 關旋鈕轉至「消」，裝配瓦斯罐。
爐嘴無法持續點燃 → 解決方案 5 7 10	4 是否使用了其他公司生產的瓦斯罐？	▶ 請使用標示有 Iwatani 字樣的指定瓦斯罐。
電極周邊的火焰變紅 → 解決方案 17	5 是否已經沒有瓦斯？ 是否只剩下少量瓦斯？	▶ 請更換新的瓦斯罐。
出現黃色的火焰 → 解決方案 7 10	6 電極上面是否附著有污漬或水氣？	▶ 請將污漬 / 水氣擦掉。
火焰不穩定 → 解決方案 7 10	7 爐嘴噴頭是否阻塞？	▶ 請用金屬刷等物品將阻塞物清掉。
火苗不均勻 → 解決方案 7	8 是否沒有正確點火？	▶ 請以正確的方式點火。(第 3 頁)
火很弱 → 解決方案 5 7 10 14	9 開 / 關旋鈕可能發生故障。	▶ 尋求檢查及維修服務。
聞到瓦斯的味 → 解決方案 4 8 9 12 20	10 瓦斯管線(噴嘴)有可能發生阻塞。	▶ 尋求檢查及維修服務。
使用期間火焰熄滅掉 → 解決方案 5 10 11 20	11 壓力感測安全裝置是否啟動？	▶ 參閱「●壓力感測安全裝置被觸發時」(第 2 頁)之說明進行重置。
無法關閉火焰 → 解決方案 9	12 瓦斯罐是否未正確安裝？	▶ 請正確安裝瓦斯罐。(第 3 頁)
即使將開 / 關旋鈕轉到「消」的位置，仍然有瓦斯外洩 → 解決方案 4 9 12	13 點火裝置可能發生故障。	▶ 尋求檢查及維修服務。
關閉爐子時，會聽到「噠」的聲音 → 解決方案 18	14 是否未將開 / 關旋鈕轉至全開位置？	▶ 請將開 / 關旋鈕轉至全開位置。
火焰脫離爐嘴燃燒 → 解決方案 19	15 電極產生的火花是否跳接到爐嘴上？ 電極和火焰感應器的位置是否對齊？	▶ 電極產生的火花沒有跳接到爐嘴上時，請進行調整。讓電極的針尖和爐嘴保持大約 3 毫米的距離，使火焰噴出口在中心位置，左、右都沒有任何間隙。
	16 是否有火花產生？	▶ 如果沒有火花產生，則是電極上白色的部分(陶瓷)有污漬或者水滴。請將污漬或者水滴擦掉。
	17 購買之後第一次使用的時候，電極周邊的火焰會變紅色。在使用幾次之後就會消失。不需要採取任何措施。這是完全正常的現象。	
	18 這是火焰熄滅的聲音，並不是異常現象。請正常使用。	
	19 這不是異常現象。請將開 / 關旋鈕調小些並燃燒 2 ~ 3 分鐘。	
	20 自動阻斷安全裝置是否啟動？	▶ 火焰被風力、溢出物或水漬撲滅。將開 / 關旋鈕轉回「消」的位置，使其不再受風，清除火焰感應器上的污垢和水分後，再次點火。

售後服務、保固書

■委託服務（修理、檢查）前

- ①請查閱「當您認為「是不是發生了故障？」時」（第7頁），然後再確認一次。
- ②即使已正確使用，萬一仍故障時，請洽購買經銷店家或下述的台灣岩谷股份有限公司。

■關於保固

- ①本商品附「保固書」。保固書由購買的經銷店家開立，請確認已填寫購買日期、經銷店家店名及經辦人蓋章後再收取。未填寫規定事項視為無效，如未填寫請向購買經銷店家提出。
- ②萬一故障時，將根據保固書的記載內容，於保固期間內免費修理，請妥善保管。
- ③保固書內記載的免費修理規定以外的情形均需付費。

提出售後服務時，請告知以下事項。

- 地址、姓名、電話號碼
- 商品名稱、型號（記載於爐體銘板）
- 故障內容（盡可能詳細）
- 購買經銷店家、購買日期

■修理用性能零件的持有期間

本商品的修理用性能零件（為維持產品機能所需的零件）於停產後，持有5年。

★請於申辦售後服務時出示保固書。

保固書

CASSETTE FEU

型號名稱	CB-AH-41N	製造編號	姓名
保固期間	一年	購買日期 □年□月□日至□年□月□日	地址
經銷店家、地址、電話			電話 ()

本書約定，就本書記載內容免費修理。
自購買日起於上述期間內發生故障時，請出示本書，洽購買的經銷店家修理。

Iwatani 台灣岩谷股份有限公司

〈免費修理規定〉

- 1 依照本操作手冊、爐體貼付的標籤等的注意事項，在正常的使用狀態下故障時，由購買經銷店家（提出修理處）免費修理。
- 2 保固期間內故障要接受免費修理時，請帶著商品連同本書提出，委託購買經銷店家（提出修理處）。
- 3 若本保固書寫有係屬餽贈品等，以致無法委託購買的經銷店家修理時，請聯絡下述的台灣岩谷股份有限公司。
- 4 保固期間內有以下情形時，仍屬付費修理。
 - (A) 因錯誤使用及不良修理或改造所造成的故障及損傷
 - (B) 因購買後的掉落等所造成的故障及損傷
 - (C) 因火災、地震、水患、雷擊或其他天災地變與公害所造成的故障及損傷
 - (D) 被用於一般家用以外（例如：業務上的長時間使用、搭載到車輛或船舶上）所造成的故障及損傷
 - (E) 未提出保固書時
 - (F) 保固書上未填寫購買日期、顧客姓名、經銷店家店名時，或文句遭改寫時
- 5 保固書僅在台灣國內有效。
- 6 保固書無法重新開立，請慎重保管避免遺失。

修理註記

※本保固書約定，於本書明示之期間與條件下免費修理。同時，並非以本保固書來限制顧客在法律上的權利，因此有關超過保固期間後的修理等，有任何不明白處，請洽詢購買經銷店家或下述的台灣岩谷股份有限公司。

台灣岩谷股份有限公司

地址：台北市南京東路二段 137 號聯邦商業大樓 13F

電話：02-2506-6955 FAX：02-2507-2789

受理：週一～週五 9:30～12:00 13:30～17:30（例假日、本公司公休日除外）

官網：www.iwatani.com.tw

AH-41N

20,06